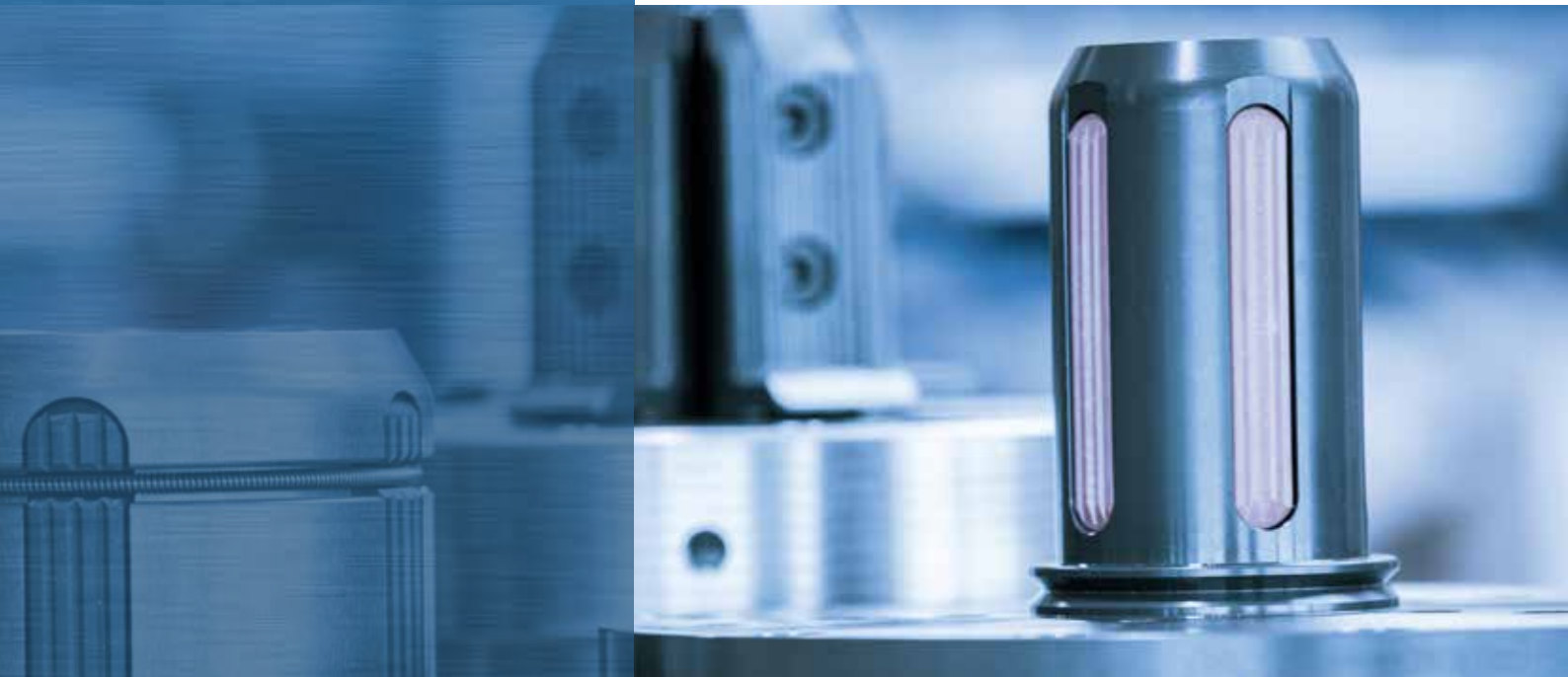


Relájese en el apasionante
mundo de la tecnología
de bobinado





Competencia en el ámbito de la tecnología de bobinado individual y global

En el apasionante mundo de los sistemas y componentes de bobinado para la industria de procesamiento de bobinas, usted puede relajarse y confiar plenamente en nuestra experiencia y competencia.

«Nuestra **experiencia** al servicio de sus requisitos»

Desde hace más de 60 años, clientes de todo el mundo confían en nuestro especializado saber hacer, en nuestros productos, fabricados con orgullo y esmero, así como en nuestra amplia gama de servicios.

Somos uno de los fabricantes más importantes del mundo de cabezales, ejes de expansión y otros elementos de bobinado de alta calidad.

«Nuestros **productos** al servicio de sus necesidades»

Además de los convincentes productos estándar de nuestro propio laboratorio de ideas y de la distribución complementaria de productos de manipulación y logística, nuestra amplia gama ofrece, ante todo, componentes de bobinado desarrollados a medida.

Nos hemos labrado un nombre como fabricante de diseños especiales, específicos para cliente, destinados a aplicaciones exigentes, y en particular, gracias a muchos años de experiencia práctica.

«Nuestra **competencia** al servicio de sus requisitos»

Además nuestros desarrollos, cuidadosamente documentados a lo largo de muchos años, nos dotan de una elevada competencia y profesionalidad.

Nuestro foco se centra en las necesidades individuales e integrales de nuestros clientes con el objetivo de ofrecer la máxima rentabilidad y sostenibilidad. Con un excelente servicio, desde la ingeniería hasta la entrega, la máxima flexibilidad y una fiabilidad extraordinaria, juntos nos esforzamos por seguir siendo también en el futuro un socio fiable y estable.

Siempre atentos al mercado, continuamos de cara al futuro desarrollando tecnología de bobinado con pasión e innovación, a fin de proporcionar soluciones óptimas.

Le transmitimos nuestros conocimientos y capacidades para así hacer realidad sus visiones.

Incrementa su productividad con unos costes de mantenimiento mínimos

Cabezales SDE y SDJ con *Concepto Easy Service*

Mantenimiento en menos de cinco minutos SIN desmontar el cabezal!

Nosotros lo damos por sobreentendido. Y usted? Los cabezales SDE y SDJ de la firma Schlumpf AG minimizan costes y reducen los tiempos de mantenimiento a unos pocos minutos.

Nuestros cabezales SDE y SDJ para el bobinado y desbobinado sin eje de materiales en banda garantizan un funcionamiento libre de incidencias, incrementando la eficiencia de su producción mediante tiempos de parada reducidos.

No ponga en riesgo sus activos más preciados y asegure el retorno de la inversión con el equipo adecuado.

Nuestros cabezales, de expansión mecánica o neumática, le ayudan a conseguir una ventaja competitiva y sostenida con bobinas de hasta 9 toneladas de peso.

Los cabezales SDE y SDJ, que garantizan una flexibilidad máxima gracias a su método único de adaptación, son capaces de trabajar con mandriles de hasta 600 mm.

Estaremos encantados de asesorarle desde el diseño de su solución hasta su implementación y ejecución.

„Los que saben de cuentas invierten en componentes diseñados con inteligencia!“

Concepto exclusivo *Easy Service*

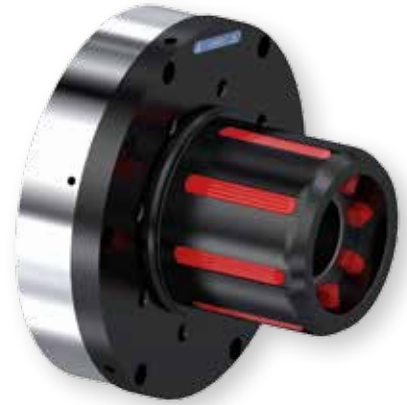
Mantenimiento en menos de **cinco minutos** SIN desmontar el cabezal de máquina



Cabezal SDE

Accionamiento neumático-mecánico

- Elevada transmisión de par
- Expansión mecánica concéntrica de los segmentos de expansión
- Tiempos mínimos de conversión y mantenimiento gracias al concepto *Easy Service*
- Ajustable a cualquier diámetro de mandril mediante adaptador



Adaptador SDE

- Sustitución rápida de los adaptadores en máquina
- Disponibles para cualquier diámetro de mandril



Anillo de actuación SDE

- Automatización mediante la detección de posición de mandril
- Disponible en todos los cabezales SDE



SDE con cilindro de accionamiento externo (EXA)

Accionamiento neumático-mecánico

- Par elevado con un elemento de expansión pequeño
- Accionamiento mecánico mediante cilindro de accionamiento externo



Cabezal SDJ

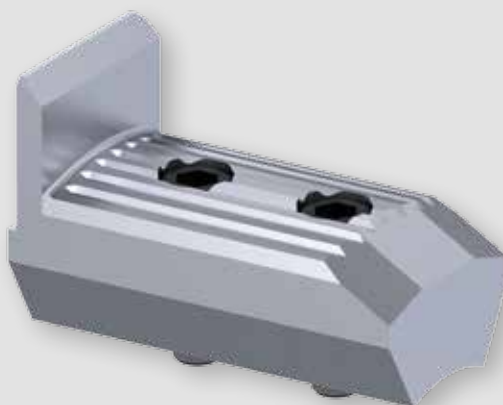
Accionamiento neumático-mecánico

- Gran rango de expansión
- Tiempos mínimos de conversión y mantenimiento gracias al concepto *Easy Service*
- Ajustable a cualquier diámetro de mandril mediante colocación de las mordazas adecuadas
- Ejecución con tensión por resorte también disponible



Mordazas de soporte SDJ

- Se pueden sustituir directamente en máquina
- Disponibles para cualquier diámetro de mandril



Eje expansible entre cabezales

Accionamiento neumático-mecánico

- Solución flexible para aplicaciones con y sin eje
- Flexibilidad de proceso de producto



Eje MonoGrip de 3" y 6" con expansión en todo su ancho

Accionamiento neumático

- Peso ligero con gran capacidad de carga
- Superficie de expansión en todo su ancho



Cabezal + Adaptador QuickChuck

Accionamiento mecánico basado en la tensión de banda y el peso de bobina

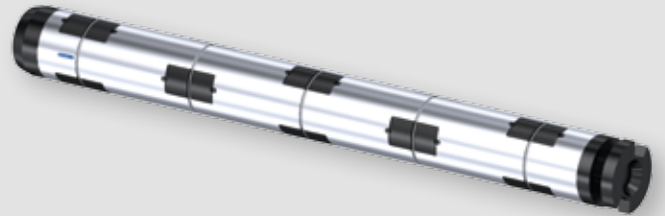
- Expansión de los elementos mediante el giro provocado por la tensión de banda
- Expansión mecánica concéntrica de los segmentos de expansión
- Elevada transmisión de par
- Expansión en ambos sentidos de giro
- Ajustable a cualquier diámetro de mandril



Eje de expansión QuickChuck

Accionamiento mecánico basado en la tensión de banda y el peso de bobina

- Expansión de los elementos mediante el giro provocado por la tensión de banda
- Expansión mecánica concéntrica de los segmentos de expansión
- Elevada transmisión de par
- Expansión en ambos sentidos de giro



Cabezal SDA

Expansión por desplazamiento axial

- Expansión mecánica concéntrica de los segmentos de expansión
- Elevada transmisión de par



Cabezal mecánico

Accionamiento mecánico

- Expansión mecánica concéntrica de los segmentos de expansión
- Expansión y retracción manuales



Cabezal SDE SF

Accionamiento mecánico

- Seguridad de operación gracias a la tensión por resorte
- Tiempos mínimos de conversión y mantenimiento gracias al concepto *Easy Service*
- Ajustable a cualquier diámetro de mandril mediante adaptador



Cabezal SDX

Accionamiento neumático-mecánico

- Construcción ligera
- Para un amplio abanico de aplicaciones



Cabezal SKE

Accionamiento neumático

- Gran rango de expansión
- Para procesos de desbobinado sin mandril



Cabezales de adaptación

Accionamiento neumático

- Diámetro exterior a partir de 100 mm
- Aplicación versátil





Nuestros agentes de ventas y distribuidores en el mundo:

Alemania – Austria – Hungría – República Checa – Eslovaquia

Block & Mohr GmbH, Ibbenbüren, Alemania

www.block-mohr.com

Países Bajos

Kluin Romak B.V., Epe, Países Bajos

www.kluin-romak.nl

Francia, países del Magreb

Erhardt & Leimer France SARL, Mulhouse, Francia

www.erhardt-leimer.fr

Escandinavia

Schlumpf Scandinavia AB, Arsta, Suecia

www.schlumpfs Scandinaviaab.se

España

Copapres, El Masnou, España

www.copapres.com

América, Canadá, Sudamérica

Schlumpf USA, Windham, USA

www.schlumpf-inc.com

Bélgica, Luxemburgo

AGEPA sprl., Vith, Bélgica

www.agepa.com



Schlumpf AG

Aahusweg 8
6403 Küssnacht am Rigi
Switzerland

Phone +41 41 784 43 43

Fax +41 41 784 43 44

info@schlumpf-ag.com

www.schlumpf-ag.com